

zum Versicherungsvertrag Nummer/ do umowy ubezpieczenia nr 908210523686

Das vorliegende Zertifikat bestätigt, dass der folgende Versicherungsvertrag für die Haftung des Frachtführers für die Güterlieferung mit Kraftfahrzeugen im Kabotageverkehr geschlossen wurde:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Versicherer Ubezpieczyciel	Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji WARTA S.A. 00-805 Warszawa, ul. Chmielna 85/87
Versicherungsnehmer Ubezpieczający	ZEMIR TRANSPORT-SPEDYCJA-HANDEL MIROŚLAW PAWLUK 67-300 Szprotawa, ul. Konopnickiej 2 NIP: 9241004429, REGON: 970435416 Lizenz TU-001904
Versicherungsdauer Okres ubezpieczenia	26.05.2017 - 25.05.2018
Versicherungsgebiet Zakres terytorialny	Die Bundesrepublik Deutschland Republika Federalna Niemiec
Versicherungsumfang Zakres ubezpieczenia	Haftung des Frachtführers, gemäß den deutschen Gesetzen inklusive für Güter- und Verspätungsschäden Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa niemieckiego, w tym za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie
Versicherungssumme Suma ubezpieczenia	600 000 EUR je Schadensereignis/ 1 200 000 EUR alle Schadensereignise im Laufe der Versicherung 600 000 EUR na jedno zdarzenie/ 1200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

Poznań, 17.05.2017

.....
Ort, Datum
Miejscowość, data

EKSPERT
Katarzyna Pawłowska

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
"WARTA" S.A.
Centrum Obsługi Klientów Korporacyjnych
z siedzibą we Wrocławiu
Adres koresp : 60-449 Poznań, ul. Wichrowa 1A
NIP:521-04-20-047, REGON: 000017265

Unterschrift und Stempel
Podpis i pieczęć TUIR WARTA



Hereby we confirm the concluding of the following Insurance Agreement on road haulier's liability in cabotage transit:

Niniejszym certyfikatem potwierdza się zawarcie następującej umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu kabotażowym:

Insurer Ubezpieczyciel	Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji WARTA S.A. 00-805 Warszawa, ul. Chmielna 85/87
Insured Ubezpieczający	ZEMIR TRANSPORT-SPEDYCJA-HANDEL MIROSLAW PAWLUK 67-300 Szprotawa, ul. Konopnickiej 2 NIP: 9241004429, REGON: 970435416 Licence TU-001904
Period of insurance Okres ubezpieczenia	26.05.2017 - 25.05.2018
Teritorial scope Zakres terytorialny	European Union countries excluding Romania and Bulgaria Norway
Scope of insurance Zakres ubezpieczenia	Road Haulier's Liability for the loss of or damage to the carrying goods or loss caused by delay in delivery of goods according to local law Odpowiedzialność cywilna przewoźnika drogowego ponoszona zgodnie z przepisami prawa miejscowego za szkody w towarze i wynikające z opóźnienia w dostawie
Sum insured Suma ubezpieczenia	Germany: 600 000 EUR per one occurrence/ 1.200 000 EUR per all occurrences during insurance period 600 000 EUR na jedno zdarzenie/ 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia Other countries: 300 000 EUR per one and all occurrences during insurance period/ 300 000 EUR na jedno i wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

Poznań, 17.05.2017

.....
Place, date
Miejscowość, data


EKSPERT
Katarzyna Pawłowska
Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji
"WARTA" S.A.
Centrum Obsługi Klientów Korporacyjnych
z siedzibą we Wrocławiu
Adres koresp.: 60-449 Poznań, ul. Wichrowa 1A
NIP: 521-04-20-047, REGON: 000017265

Signature and seal of TUIR WARTA
Podpis i pieczęć TUIR WARTA

